

Thermal Imagers Infrared Cameras

Sicherheitsinformationen



Gewährleistung beschränkt auf 2 Jahre.
Im Bedienungshandbuch finden Sie die
vollständige Gewährleistung.

Gehen Sie zur Produktregistrierung auf www.fluke.com.

Um die aktuellen Ergänzungen des Handbuchs anzuzeigen, zu
drucken oder herunterzuladen, besuchen Sie die Website
<http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

Der Hinweis **Warnung** weist auf Bedingungen und
Verfahrensweisen hin, die für den Anwender gefährlich sind.

Warnung

**Zur Vorbeugung von Stromschlägen, Bränden oder
Verletzungen sowie für den sicheren Betrieb des Produkts
sind folgende Empfehlungen zu beachten:**

- **Vor dem Gebrauch des Produkts sämtliche
Sicherheitsinformationen aufmerksam lesen.**
- **Alle Anweisungen sorgfältig durchlesen.**
- **Das Produkt darf nicht verändert und nur gemäß
Spezifikation verwendet werden, da andernfalls der vom
Produkt gebotene Schutz nicht gewährleistet werden
kann.**
- **Falls das Produkt technisch verändert wurde oder
beschädigt ist, darf das Produkt nicht verwendet werden.**
- **Akkuzellen und Akkublöcke weder Hitze noch Feuer
aussetzen. Keiner direkten Sonneneinstrahlung
aussetzen.**
- **Akkuzellen und -blöcke nicht zerlegen oder quetschen.**



PN 5048847 (German)
April 2019

© 2019 Fluke Corporation. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation

P.O. Box 9090

Everett, WA 98206-9090

U.S.A.

Fluke Europe B.V.

P.O. Box 1186

5602 BD Eindhoven

The Netherlands

ООО «Флюк СИАЙЭС»

125167, г. Москва,

















Ленинградский проспект дом 37,



корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Zum Laden des Akkus ausschließlich von Fluke zugelassene Netzadapter verwenden.
- Akkuzellen und Akkusätze sauber und trocken halten. Verschmutzte Anschlüsse mit einem trockenen, sauberen Tuch reinigen.
- Akkus enthalten gefährliche Chemikalien, die Verbrennungen und Explosionen verursachen können. Bei Kontakt zu Chemikalien die Kontaktstellen mit Wasser abwaschen und ärztlichen Rat suchen.
- Akku-Ladegerät trennen und das Produkt oder den Akku an einem kühlen, nicht entzündlichen Ort unterbringen, wenn der Akku beim Laden heiß wird ($>50\text{ °C}$).
- Den Akku bei mäßiger Verwendung nach 5 Jahren oder bei intensiver Verwendung nach 2 Jahren austauschen. Eine maßvolle Nutzung entspricht dem zweimaligen Laden pro Woche. Eine intensive Nutzung entspricht dem täglichen vollständigen Entladen und Laden.
- Die Akkuklemmen nicht miteinander kurzschließen.
- Zellen oder Akkus nicht in einem Behälter aufbewahren, in dem die Klemmen kurzgeschlossen werden können.
- Nicht in den Laserstrahl blicken. Den Laserstrahl nicht direkt oder indirekt über reflektierende Oberflächen auf Personen oder Tiere richten.
- Nicht mit optischen Geräten (z. B. Ferngläsern, Teleskopen oder Mikroskopen) direkt in den Laserstrahl blicken. Optische Geräte können den Laserstrahl bündeln und gefährlich für die Augen sein.
- Das Produkt nicht öffnen. Der Laserstrahl ist gefährlich für die Augen. Das Produkt nur von einer zugelassenen Werkstatt reparieren lassen.
- Lasersichtbrillen nicht als Laserschutzbrillen verwenden. Lasersichtbrillen werden ausschließlich zum besseren Erkennen von Laserstrahlen bei hellem Licht verwendet.
- Tatsächliche Temperaturen sind in den Informationen zum Emissionsgrad zu finden. Bei reflektierenden Objekten werden niedrigere Temperaturen gemessen als tatsächlich vorhanden. Bei diesen Objekten besteht möglicherweise Verbrennungsgefahr.
- Keine Metallobjekte in die Anschlüsse einführen.
- Nur die angegebenen Ersatzteile verwenden.
- Das Produkt nur von einem autorisierten Techniker reparieren lassen.
- Das Produkt nicht für medizinische Zwecke einsetzen. Das Gerät ist ausschließlich zur Prüfung von technischen Geräten gedacht und darf niemals zur Diagnose, Behandlung oder in einer anderen Weise, bei der das Gerät mit einem Patienten in Kontakt kommen würde, verwendet werden.

Symbole

Die folgende Tabelle enthält eine Liste der Symbole, die auf dem Produkt oder im vorliegenden Dokument verwendet werden.

Symbol	Beschreibung
	Benutzerdokumentation beachten.
	WARNUNG. GEFAHR.
	WARNUNG. LASERSTRAHLUNG. Gefahr von Augenverletzungen.
15V DC 	Stromversorgung mit positivem Mittelkontakt.
	An Netzstromversorgung angeschlossen. Akku entfernt
	Akku
	Akkuanzeige. Bei animiertem Symbol: Akku wird geladen
	Ein/Aus
	Universal Serial Bus (USB)-Anschluss.
MEMORY	Speicherkartensteckplatz.
HDMI	High-Definition Multimedia Interface (HDMI)-Anschluss.
	Entspricht den Richtlinien der Europäischen Union.
	Zertifiziert von der CSA Group nach den nordamerikanischen Standards der Sicherheitstechnik.
	Entspricht den einschlägigen australischen Sicherheits- und EMV-Normen.
	Erfüllt die relevanten südkoreanischen EMV-Normen.
	Entspricht der Appliance Efficiency Regulation (California Code of Regulations, Titel 20, Abschnitte 1601 bis 1608) für kleine Akkuladesysteme.
	Japan Quality Association
 Li-ion	Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Den Akku nicht über den unsortierten Siedlungsabfall entsorgen. Leere Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften bei einer zugelassenen Sammelstelle entsorgen. Informationen zum Recycling erhalten Sie von Ihrem autorisierten Fluke Servicezentrum.

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt entspricht den Kennzeichnungsvorschriften der WEEE-Richtlinie. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht in Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Gerät als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
	Gibt einen Laser der Klasse 2 an. NICHT IN DEN STRAHL SEHEN Folgender Text erscheint möglicherweise mit dem Symbol auf dem Produktetikett: „IEC/EN 60825-1:2014. Konform mit den US-Standards 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme von Abweichungen gemäß „Laser Notice 50“ vom 24. Juni 2007.“ Zusätzlich zeigt folgendes Muster auf dem Etikett die Wellenlänge und optische Leistung an: $\lambda = xxx \text{ nm}$, $x,xx \text{ mW}$.

Technische Daten

Temperatur

Betrieb -10 °C bis 50 °C

Lagerung -20 °C bis 50 °C ohne Akkus

Relative Feuchtigkeit 10 % bis 95 %, nicht kondensierend

Höhe über NN

Betrieb 2000 m

Lagerung 12 000 m

Stromversorgung

Akku..... Lithium-Ionen, aufladbar

Akkuladung,

Temperatur..... 0 °C bis 40 °C

Akkuladung..... Ti SBC3B Akku-Ladegerät mit zwei Schächten oder Aufladung im Gerät. Universal-Netzadapter im Lieferumfang enthalten.

Netzadapter Netzbetrieb mit eingebautem Netzanschluss, Universal-Adapter im Lieferumfang enthalten

Abmessungen (H x B x L)

TiX5XX Expert Serie..... ~(27,7 cm x 12,2 cm x 16,7 cm)

Professional Serie und

Gasleckdetektor..... ~(26,7 cm x 10,1 cm x 14,5 cm)

Performance Serie..... ~(26,7 cm x 10,1 cm x 14,5 cm)

Gewicht

(mit Akku)..... ≤2,27 kg

Schutzgrad..... IEC 60529: IP54

Sicherheit..... IEC 61010-1: Verschmutzungsgrad 2

Funkschnittstelle

Frequenz 2412 MHz bis 2462 MHz
Ausgangsleistung <100 mW

Laser IEC 60825-1:2014, Klasse 2

Wellenlänge 650 nm
Maximale Ausgangsleistung <1 mW

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

International IEC 61326-1: Tragbare
elektromagnetische Umgebung;
IEC 61326-2-2

CISPR 11: Gruppe 1, Klasse A

Gruppe 1: Ausstattung verfügt absichtlich über leitend gekoppelte Hochfrequenzenergie. Dies ist für die interne Funktion des Geräts erforderlich.

Klasse A: Geräte sind für die Verwendung in allen Einrichtungen außer im häuslichen Bereich sowie für Einrichtungen zugelassen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz zur Versorgung privater Haushalte angeschlossen sind. Es kann aufgrund von Leitungs- und Strahlenstörungen möglicherweise Schwierigkeiten geben, die elektromagnetische Verträglichkeit in anderen Umgebungen sicherzustellen.

Vorsicht: Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb im häuslichen Bereich ausgelegt und bietet möglicherweise keinen angemessenen Schutz vor Funkempfang in solchen Umgebungen.

Korea (KCC) Geräte der Klasse A (Industrielle
Rundfunk- und Kommunikationsgeräte)

Klasse A: Die Ausrüstung erfüllt die Anforderungen an mit elektromagnetischen Wellen arbeitende Geräte für industrielle Umgebungen. Dies ist vom Verkäufer oder Anwender zu beachten. Dieses Gerät ist für den Betrieb in gewerblichen Umgebungen ausgelegt und darf nicht in Wohnumgebungen verwendet werden.

USA (FCC) 47 CFR 15, Unterabschnitt C, Abschnitte
15.207, 15.209, 15.249